

Le Creux de l'enfer
Centre d'art contemporain
d'intérêt national
Vallée des usines
85, avenue Joseph Claussat
63300 Thiers
Tél: 04.73.80.26.56
info@creuxdelenfer.fr
www.creuxdelenfer.fr

Cahin Caha d'Hélène Bertin

Exposition
du 1er novembre 2020 au 3 janvier 2021
puis du 20 janvier au 7 février 2021
Au Creux de l'enfer
Du mercredi au dimanche de 14:00 à 18:00
Entrée libre et gratuite

Du tilleul à la tasse, du bâton à l'outil, du récit au rituel; au gré des rencontres et de l'exploration des matières et des formes, Hélène Bertin façonne avec jubilation des objets, des sculptures, des environnements, lieux d'usages et de partages. Adeptes de la posture du pas de côté, et animée par un véritable sens du jeu et de la manipulation tactile, elle conçoit une exposition personnelle inédite, telle un parcours initiatique et immersif à travers les âges de la vie. Se déployant sur l'ensemble du Creux de l'enfer, l'exposition Cahin-caha propose un vaste aperçu du travail et des recherches menées par l'artiste, notamment autour des techniques de la céramique, et propose un voyage ponctué de trois installations: le jardin d'enfants, le jardin des paniers et celui des voix. Cahin-caha s'incarne ainsi en lieu de vie qui invite à freiner sa course pour prendre le temps d'observer, de manipuler, de lire, de sentir, d'écouter et de s'amuser.

L'exposition est coproduite avec l'association AWARE qui a décerné à Hélène Bertin son prix éponyme en 2019.

GALERIES NOMADES 2020

Cénozoé Des fourmis aux lèvres
de Marie Dechavanne d'Anna Holveck

Expositions
du 1er novembre au 20 décembre 2020
À l'Usine du May
Du mercredi au dimanche 14:00 à 18:00
Entrée libre et gratuite

En coproduction avec l'Institut d'art contemporain Villeurbanne/Rhône-Alpes, le Creux de l'enfer accueille à l'Usine du May deux expositions Galeries Nomades 2020: Anna Holveck, *Des fourmis aux lèvres* et Marie Dechavanne, *Cénozoé*. Galeries Nomades 2020 présente trois autres expositions: Margot Pietri, *l'mfascia*, Musée départemental de la Céramique, Lezoux (vernissage samedi 31 octobre à 16:30); Damien Fragnon, *Les falaises traversent nos mains*, Eac Les roches, Le Chambon-sur-Lignon (vernissage dimanche 11 octobre à 11:30) et Pierre Unal-Brunel, *Innsmouth*, Le Pic, Le Chambon-sur-Lignon (vernissage dimanche 11 octobre à 15:00). Pour plus d'informations: www.i-ac.eu

Calendrier

Vernissage des expositions

SAMEDI 31 OCTOBRE À PARTIR DE 18:00

NAVETTE GRATUITE

15:45 Départ de Clermont-Ferrand (Gare Routière Les Salins).
16:30-17:30 Arrêt au Musée départemental de la Céramique de Lezoux pour le vernissage de Margot Pietri.
18:00-19:00 Arrêt au Creux de l'enfer
20:00 Retour à Clermont-Ferrand (Gare Routière Les Salins).
Réservation obligatoire: 04.73.80.26.56 ou info@creuxdelenfer.fr

Visite commentée

LES PREMIERS DIMANCHES DU MOIS À 15:00
· 1er novembre & 6 décembre 2020
· 3 janvier & 7 février 2021
Découverte des expositions *Cahin-caha* et *Galerias Nomades* en compagnie d'un médiateur. Tarif: 2€. Gratuit pour les moins de 18 ans et les adhérents.
Réservation obligatoire: 04.73.80.26.56 ou info@creuxdelenfer.fr

Visite/Atelier en famille

UN MERCREDI PAR MOIS À 10:30
· 18 novembre & 23 décembre 2020
· 3 février 2021
Une visite guidée de l'exposition *Cahin-caha* ponctuée par de petits ateliers, pour partager un moment de découverte et de créativité en famille. Tarif: 5€ par enfant (plus de 5 ans). Durée: 1h30. Réservation obligatoire: 04.73.80.26.56 ou info@creuxdelenfer.fr

Un samedi d'enfer

SAMEDI 23 JANVIER 2021

10:30-12:30 ATELIER DE CÉRAMIQUE
Sur les traces des techniques employées par Hélène Bertin pour certaines sculptures de l'exposition *Cahin-caha*, participez à un atelier pour tous les âges animé par l'artiste et par les céramistes Jacques Laroussinie et Caroline Iltis. Expérimentations et formes audacieuses seront au rendez-vous!
Tout public. Récupération des céramiques après cuisson à prévoir la semaine suivante au Creux de l'enfer.
Tarif: 5€ - Durée: 2h

14:30-15:30 VISITE COMMENTÉE DE L'EXPOSITION CAHIN-CAHA
En compagnie de l'artiste Hélène Bertin et de Sophie Auger-Grappin, commissaire de l'exposition.

15:30-16:00 PAUSE GOÛTER

16:00-17:30 PROJECTION DU FILM *LA PATTE DE LAPIN* ET DISCUSSION CROISÉE
Réalisé en juillet 2020 par Hélène Bertin, ce film retrace sa collaboration avec Jacques Laroussinie lors de sa résidence à La Borne, village de potiers. En présence d'Hélène Bertin et des céramistes Jacques Laroussinie et Caroline Iltis.

Accès à l'ensemble des événements de l'après-midi au tarif unique de 3€. Gratuit pour les moins de 18 ans et les adhérents. Réservation obligatoire: 04.73.80.26.56 ou info@creuxdelenfer.fr



L'exposition personnelle d'Hélène Bertin au Creux de l'enfer est coproduite par AWARE: Archives of Women Artists Research and Exhibitions, dans le cadre du Prix AWARE 2019 et en partenariat avec la résidence d'artistes Moly-Sabata / Fondation Albert Gleizes et la Résidence La Borne. L'exposition *Cahin-caha* sera présentée au 19, Crac / Centre d'art contemporain d'intérêt national du 29 mai au 22 août 2021. Galeries Nomades est un dispositif d'accompagnement à la première exposition d'artistes formés dans les cinq écoles d'art d'Auvergne-Rhône-Alpes. Il est porté par l'IAC en coproduction avec des structures de création et de diffusion en partenariat avec l'Adéra, Moly-Sabata / Fondation Albert Gleizes et *La Belle Revue*.

A Archives
W A of Women Artists
R Research
E & Exhibitions



Le Creux de l'enfer est un centre d'art contemporain d'intérêt national membre d'AC//RA Art contemporain Auvergne-Rhône-Alpes, du réseau d'art contemporain Adele, de d.c.a. / Association française de développement des centres d'art et de C-E-A / Association française des commissaires d'exposition.

Visuels au recto: © Jochen Gerner • Mucem • MNHA du Luxembourg • Grand Site de l'Aven d'Ornac (Françoise Prud'homme)